



Eine Information der
Stadt Ingolstadt

Stadt Ingolstadt
Presse- und Informationsamt

Franziskanerstraße 7, 85049 Ingolstadt
Telefon: 0841 305-1090 oder -1091
Telefax: 0841 305-1089
E-Mail: pressestelle@ingolstadt.de
Internet: www.ingolstadt.de

Important information on vaccination

Urgent appeal from the Lord Mayor Dr. Scharpf: Reducing contacts and vaccination as a citizen's duty!

The dramatic development in the past weeks makes it clear: the infection figures are rising at lightning speed, the Corona pandemic is a long way from being over. This fills me with great worry.

We must undertake everything together in order to prevent overburdening the health system!

Each intensive care bed which is occupied by an unvaccinated Corona patient is then missing for another severely ill person, be it a patient with a heart attack, a tumour, the victim of an accident or for others. For me, it is quite simply a citizen's duty that those who can get themselves vaccinated actually do it - this is a question of solidarity in our society.

I therefore urgently appeal to all our citizens to make use of the offers of Corona protective vaccinations free of charge with registered doctors, at the vaccination centres or by mobile vaccination teams.

In everyday life, continue to obey the distancing and hygiene rules, act under your own responsibility and reasonably. We should all examine our personal conduct and consider where we can do without private meetings and gatherings or can postpone them. Each contact which does not take place reduces the potential possibility of infection.

It stays the same: hygiene rules and vaccinations are the best way to keep Corona at bay!

Yours,

Christian Scharpf
Lord Mayor, City of Ingolstadt

Information from the Ingolstadt Vaccination Centre

At the vaccination station in the Donau-City-Center, the vaccination centre is offering **vaccinations exclusively by appointment from Wednesday, 1st December**. Free-of-charge Corona vaccinations are offered as first, second or booster vaccinations.

A booster vaccination is possible from 5 months after the second vaccination. The vaccination centre points out that the **5-month period is**



Eine Information der
Stadt Ingolstadt

Stadt Ingolstadt
Presse- und Informationsamt
Franziskanerstraße 7, 85049 Ingolstadt
Telefon: 0841 305-1090 oder -1091
Telefax: 0841 305-1089
E-Mail: pressestelle@ingolstadt.de
Internet: www.ingolstadt.de

binding and an earlier booster is not possible. For all people who were vaccinated with the single-dose vaccine from **Johnson & Johnson**, a further vaccination with one of the two mRNA vaccines (BioNTech or Moderna) is possible after 4 weeks, by which the protection against a Corona infection is increased even more according to the recommendation of the Robert Koch Institute (RKI).

Appointments can be booked via the Bavaria-wide vaccination portal:

<https://impfzentren.bayern/>

Citizens who cannot manage an online registration can call the **vaccination centre hotline under 0841 9333-88** (Mo. to Fr., 9 a.m. to 4 p.m.). If a lot of people call, there may be a waiting period - we please ask for your understanding.

Vaccination offers, Westpark and "Vaccine Drive-In"

Since 1st December, the mobile vaccination centre at the **Westpark** has been inside the building (ground floor, entrance E, action area). There, three vaccination cabins have been set up and provided with accessories and technology. Registration required (see above). **Opening hours: Monday to Saturday, 10 a.m. to 5 p.m.**

Also on 1 December, a vaccination Drive-IN opened in the south of the city. On **parking area P3 (Manchinger Straße)** the cars arriving are guided to the vaccination bus. This offer remains **without appointments**. People wanting a vaccination can spend the waiting time in their warm cars. **Opening hours: Monday to Friday, 10 a.m. to 5 p.m.**

To keep the registration on site as short as possible, we generally recommend registering personal data beforehand under <https://impfzentren.bayern/>.

Vaccinations for adolescents

The Ingolstadt vaccination centre at the Donau-City-Center location also offers vaccinations for **adolescents and schoolchildren aged 12 to 17** at the customary opening hours. Accompaniment by a parent is necessary for those under 16 years of age, a written consent from the parents is required for older adolescents. Vaccination is done with the mRNA vaccine from BioNTech.

Appointments can be booked via the Bavaria-wide vaccination portal:
<https://impfzentren.bayern/>



Eine Information der
Stadt Ingolstadt

Booster vaccinations (third vaccinations)

For all people with whom **more than five months have elapsed (to the day) after conclusion of the first series of vaccinations** and who cannot be given a vaccination by a registered doctor, a **booster vaccination** is possible in the vaccination centre.

Appointments can be booked via the Bavaria-wide vaccination portal:
<https://impfzentren.bayern/>

Wichtige Informationen zum Impfen

Dringender Appell von Oberbürgermeister Dr. Scharpf: Kontakte reduzieren und Impfen als Bürgerpflicht

Die dramatische Entwicklung der vergangenen Wochen zeigt es deutlich: Die Infektionszahlen steigen mit rasanter Geschwindigkeit, die Corona-Pandemie ist längst noch nicht zu Ende. Dies erfüllt mich mit großer Sorge.

Wir müssen gemeinsam alles unternehmen, um eine Überlastung unseres Gesundheitssystems zu verhindern!

Jeder Intensivplatz, der durch einen ungeimpften Corona-Patienten im Klinikum belegt wird, fehlt für einen anderen schwerstkranken Menschen, ob nun für Patienten mit Herzinfarkt, mit Tumor, für ein Unfall-opfer oder für andere. Für mich ist es schlicht Bürgerpflicht, dass sich diejenigen, die sich impfen lassen können, dies auch tun - das ist eine Frage der Solidarität in unserer Gesellschaft.

Ich appelliere daher eindringlich an alle Bürgerinnen und Bürger, die Angebote der kostenfreien Corona-Schutzimpfung bei niedergelassenen Ärzten, im Impfzentrum oder durch mobile Impfteams in Anspruch zu nehmen.

Halten Sie sich im täglichen Leben weiterhin an Abstands- und Hygieneregeln, handeln Sie eigenverantwortlich und vernünftig! Wir alle sollten unser persönliches Verhalten prüfen und überlegen, wo wir auf private Treffen und Zusammenkünfte verzichten oder diese verschieben

Stadt Ingolstadt
Presse- und Informationsamt
Franziskanerstraße 7, 85049 Ingolstadt
Telefon: 0841 305-1090 oder -1091
Telefax: 0841 305-1089
E-Mail: pressestelle@ingolstadt.de
Internet: www.ingolstadt.de



Eine Information der
Stadt Ingolstadt

Stadt Ingolstadt
Presse- und Informationsamt
Franziskanerstraße 7, 85049 Ingolstadt
Telefon: 0841 305-1090 oder -1091
Telefax: 0841 305-1089
E-Mail: pressestelle@ingolstadt.de
Internet: www.ingolstadt.de

können. Jeder Kontakt weniger reduziert eine potentielle Ansteckungsmöglichkeit.

Es bleibt dabei: Hygieneregeln und Schutzimpfung sind die besten Möglichkeiten, Corona in Schach zu halten!

Ihr
Dr. Christian Scharpf
Oberbürgermeister Stadt Ingolstadt

Informationen des Impfzentrums Ingolstadt

Das Impfzentrum bietet in der Impfstation im Donau-City-Center ab **Mittwoch, 1. Dezember** ausschließlich **Impfungen nach Terminvereinbarung** an. Angeboten werden kostenlose Corona-Schutzimpfungen als Erst-, Zweit- oder Auffrischungsimpfung.

Eine Auffrischungsimpfung ist ab 5 Monaten nach der Zweitimpfung möglich. Das Impfzentrum weist darauf hin, dass die **5-Monatsfrist verbindlich** und eine frühere Auffrischung nicht möglich ist. Für alle, die mit dem Einmal-Impfstoff Janssen von **Johnson & Johnson** geimpft wurden, ist nach 4 Wochen eine weitere Impfung mit einem der beiden mRNA-Impfstoffe (BioNTech oder Moderna) möglich, wodurch nach Empfehlung des Robert-Koch-Instituts (RKI) der Schutz vor einer Corona-Infektion nochmal erhöht wird.

Termine können über das bayernweite Impfportal gebucht werden: <https://impfzentren.bayern/>

Bürgerinnen und Bürgern, die nicht mit der Online-Registrierung zurechtkommen, steht die **Hotline des Impfzentrums unter 0841 9333-88** zur Verfügung (Mo. bis Fr., 9 bis 16 Uhr). Bei hoher Anrufrichte kann es gegebenenfalls zu Wartezeiten kommen – es wird um Verständnis gebeten.

Impfangebote Westpark und „Impf-Drive-In“

Seit 1. Dezember befindet sich die mobile Impfstation am **Westpark** im Inneren des Gebäudes (Erdgeschoss, Eingang E, Aktionsfläche). Dort wurden drei Impfkabinen aufgebaut und mit Zubehör und Technik versorgt. Anmeldung erforderlich (s.o.). **Öffnungszeiten: Montag bis Samstag, 10 bis 17 Uhr**

Ebenfalls am 1. Dezember startete im Süden der Stadt ein **Impf-Drive-IN**. Auf dem **Parkplatz P3 (Manchinger Straße)** werden die ankommenden Autos zum Impfbus geleitet. Dieses Angebot bleibt **ohne Terminvereinbarung**. Die Impfwilligen können Wartezeiten im „warmen“ Auto verbringen. **Öffnungszeiten Montag bis Freitag, 10 bis 17 Uhr.**



Eine Information der
Stadt Ingolstadt

Um die Registrierung vor Ort möglichst kurz zu halten, wird generell empfohlen die persönlichen Daten vorab unter <https://impfzentren.bayern/> zu registrieren.

Impfungen für Jugendliche

Das Impfzentrum Ingolstadt bietet am Standort Donau-City-Center zu den üblichen Öffnungszeiten auch Impfungen für **Jugendliche, Schülerinnen und Schüler im Alter von 12 bis 17 Jahren** an. Die Begleitung durch einen Elternteil ist für unter 16-Jährige erforderlich, für ältere Jugendliche wird eine schriftliche Einwilligung der Eltern benötigt. Geimpft wird mit dem mRNA-Impfstoff von Biontech.

Termine können über das bayernweite Impfportal gebucht werden:
<https://impfzentren.bayern/>

Auffrischungsimpfungen (Drittimpfungen)

Für alle, bei denen **seit dem Abschluss der ersten Impfserie (taggenau) mehr als fünf Monate** vergangen sind und die keine Impfung durch einen niedergelassenen Arzt erhalten können, ist eine **Auffrischungsimpfung** im Impfzentrum möglich.

Termine können über das bayernweite Impfportal gebucht werden:
<https://impfzentren.bayern/>

Stand: Dezember 2021

Stadt Ingolstadt
Presse- und Informationsamt

Franziskanerstraße 7, 85049 Ingolstadt
Telefon: 0841 305-1090 oder -1091
Telefax: 0841 305-1089
E-Mail: pressestelle@ingolstadt.de
Internet: www.ingolstadt.de